

Pressemitteilung, 17. Oktober 2024

## Fantasie beseelt die Luft

### Philippinen stellen visuelles Erscheinungsbild, Motto und Pläne für Ehrengast-Auftritt auf der Frankfurter Buchmesse 2025 vor

**Frankfurt (Main)** – Im kommenden Jahr spielen die Philippinen eine zentrale Rolle als Ehrengast der Frankfurter Buchmesse (FBM). Während der heutigen Pressekonferenz erläuterten die Kurator\*innen **Patrick D. Flores** und **Karina A. Bolasco** sowie Vertreter\*innen der federführenden philippinischen Einrichtungen – **Dante Francis Ang II**, Vorsitzender des National Book Development Board (NBDB), **Eric B. Zerrudo**, Geschäftsführender Direktor der National Commission for Culture and the Arts (NCCA) und **Irene Susan B. Natividad**, Botschafterin der Republik der Philippinen in Deutschland – ihr visuelles Erscheinungsbild und Motto und gaben erste Einblicke in den Ehrengast-Auftritt 2025. Weiterhin stellten zwei Mitglieder der Autor\*innendelegation, die transfeminine Denkerin und Künstlerin **Jaya Jacobo** und **Ferdinand Benedict „Budjette“ Tan**, Schöpfer der legendären *Trese Comics*, zentrale Aspekte ihre Arbeit vor.

Als kulturell diverser Staat mit 7.641 Inseln stellen die Philippinen die Stärke dieser Vielfalt in den Mittelpunkt, indem sie bedeutende Künstler\*innen des Landes, Traditionen indigener Gemeinschaften, globale Perspektiven und eine Hommage an den Nationalhelden Jose Rizal präsentieren. Inspiriert von einer Zeile aus Rizals Roman *Noli Me Tangere*, liefert das Motto *Fantasie beseelt die Luft*, englisch *The imagination peoples the air*, einen Brückenschlag zu der lebendigen Literatur und Kultur der Philippinen und ihrer reichen Geschichte. Es lädt ein internationales Publikum ein, das literarische Herz des Landes zu entdecken.

„Die Schlüsselbegriffe *Fantasie*, *Menschen* und *Luft* im englischen *The imagination peoples the air* spielen allesamt auf den Kontext des Lesens und Schreibens an: die Verfasser\*innen und Adressat\*innen von Texten, das Talent des eigenständig lesenden und schreibenden Individuums und die Gemeinschaft, die von der Wirkung (*air*) inspirierender Bücher angezogen wird“, betonte **Patrick Flores**, Kurator des philippinischen Pavillons. Die Literatur der Philippinen geht weit über das bloße Storytelling hinaus. Sie steht für ein kollektives Erlebnis, das Leser\*innen globale Ideen und Zukunftsvisionen vermittelt. Philippinische Erzählungen umfassen verschiedene Genres und Medien und bieten eine einzigartige Perspektive auf historische, kulturelle und zeitgenössische Themenstellungen. „Der Ehrengastpavillon wird den Raum und die Atmosphäre für dieses Teilen bieten: demokratisch, wegweisend, mutig, kommunikativ, *von Fantasie beseelt*, ein Ansporn zum Handeln durch Herausforderungen und Träume“, fügte Flores hinzu.

Auch das **visuelle Erscheinungsbild**, das Flores vorstellte, folgt dem Motto *Fantasie beseelt die Luft*, denn nur die Vorstellungskraft erweckt abstrakte grafische und geometrische Formen zum Leben. Das Hauptlogo visualisiert diesen Prozess durch ein aufsteigendes Raster, das sich in die Luft erhebt und an das gemeinschaftliche Vorwärtstreben der Nation erin-

ner. Das Farbschema spiegelt Rizals Beschreibungen lebhafter Gold-, Blau-, Rot- und Grüntöne in den Schauplätzen und Figuren seines Romans wider. Die Schrifttypen beziehen sich auf Buchstaben, die für den ersten Druck von *Noli Me Tangere* um 1890 verwendet wurden. Schließlich enthält das visuelle Erscheinungsbild auch Schriftsymbole, die von der Baybayin-Schrift inspiriert sind, einem alten Schreibsystem, das von der philippinischen Bevölkerung vor der spanischen Kolonialisierung verwendet wurde. Sie stellen Figuren oder Objekte dar, die in *Noli* eine zentrale Rolle spielen.

**Karina A. Bolasco**, Kuratorin des literarischen Programms, betonte das einzigartige Angebot des philippinischen Pavillons: „Der philippinische Pavillon 2025 wird ein Schaufenster unserer literarischen Entwicklung sein und sich auf bedeutende, bahnbrechende Werke konzentrieren, die wichtige Aspekte der philippinischen Kultur repräsentieren. In Zusammenarbeit mit Expert\*innen und Interessenvertreter\*innen wird die Delegation den Fokus auf Titel setzen, die sich nicht nur eingehend mit dem philippinischen Erbe beschäftigen, sondern auch internationale Märkte ansprechen, die an vielfältigen Geschichten interessiert sind.“

**Das umfangreiche Programm der Philippinen auf der Frankfurter Buchmesse 2024**, das Bolasco vorstellte, gibt bereits erste Einblicke in die anspruchsvollen Pläne des Ehrengast-Teams und präsentiert mehr als **70 Verlage, Autor\*innen und Kreative**, die auf verschiedenen Bühnen der Messe zu erleben sind. Zusätzlich werden **700 Titel** am philippinischen Stand und in verschiedenen Bereichen der FBM zu finden sein, darunter Werke aus den Genres Graphic Novel, Kinderliteratur, New Adult und Bildung. Ein wichtiger Moment der FBM 2024 ist die **GastRollen-Übergabe** von Italien an die Philippinen während einer feierlichen Zeremonie im italienischen Pavillon. Darüber hinaus werden die Philippinen ihr kulturelles Angebot um ein dynamisches viertägiges **Auftaktprogramm mit dem Titel *In the air in Heidelberg und Wilhelmsfeld*** erweitern, wo Jose Rizal in den 1880er Jahren sein *Noli Me Tangere* schrieb.

**Für die Bespielung des 2.000 Quadratmeter großen Pavillons werden die Philippinen 2025 ihre Delegation und die Anzahl der präsentierten Bücher verdoppeln und damit einen zentralen Ort für Kommunikation und Inspiration schaffen.** Ihre Teilnahme geht über das traditionelle Marketing hinaus und zielt darauf ab, in einen kreativen Austausch mit Leser\*innen, Schriftsteller\*innen und Verleger\*innen zu treten: Podiumsdiskussionen, Vorträge und interaktive Ausstellungen werden die Rolle der Literatur als Katalysator für den sozialen Wandel erforschen und Verbindungen zwischen historischen und aktuellen Themen aufzeigen. In Zusammenarbeit mit verschiedenen deutschen Institutionen stellen die Philippinen ein vielseitiges Kulturprogramm auf die Beine, das philippinische Sichtweisen auf globale Themen in den Fokus rückt und einen Raum schafft, in dem Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft in einen lebendigen Austausch treten.

Wenn die Welt sich im nächsten Jahr auf der Frankfurter Buchmesse versammelt, laden die Philippinen zu einer inspirierenden Vision des literarischen und kulturellen Austauschs ein. **Der philippinische Pavillon wird dabei zu einem zentralen Treffpunkt für Ideen, Kulturen und Geschichte** – ein lebendiges Highlight der Messe, wo Geschichten zum Leben erwachen und *Fantasie die Luft beseelt*.

**Juergen Boos**, Direktor der Frankfurter Buchmesse, betonte: „Ich freue mich außerordentlich auf den Ehrengastauftritt der Philippinen in 2025. Das Ehrengast-Motto *Fantasie beseelt die Luft* ist eine Hommage an das Geschichtenerzählen. Mit mehr als 109 Millionen Einwohner\*innen sind die Philippinen die dreizehntgrößte Nation der Welt. Für viele von uns in Europa ist die philippinische Literatur bisher jedoch noch unbekanntes Terrain. Auf dem Weg zum Ehrengastauftritt werden wir viel über die Bedeutung des Storytellings und der heutigen Kulturszene für die philippinische Zivilgesellschaft lernen. Ich bin besonders gespannt darauf, die vielfältigen Einflüsse der 183 Sprachen, die auf den 7.641 Inseln der Philippinen gesprochen werden, 2025 in Frankfurt zu erleben.“

Der Ehrengast-Auftritt der Philippinen auf der Frankfurter Buchmesse 2025 wird durch die gemeinsame Unterstützung der National Commission for Culture and the Arts (NCCA), des National Book Development Board (NBDB), des Department of Foreign Affairs (DFA) und des Büros von Senatorin Loren Legarda ermöglicht.

**Der Weg zum Ehrengast ist beeindruckend:** 1998 nahmen die Philippinen erstmals an der Frankfurter Buchmesse teil und stellten 302 Titel aus 45 Verlagen vor. Nach einer kurzen Pause feierten sie 2015 ein kraftvolles Comeback, unterstützt vom unermüdlichen Engagement der Senatorin Loren Legarda, was den Stellenwert in der internationalen Literaturszene weiter festigte. 2023 wurde das Land offiziell als Ehrengast für 2025 bestätigt, ein Meilenstein in der kulturellen Geschichte der Philippinen.

„Dies ist ein Moment, das unser Land unglaublich stolz macht“, bemerkte Senatorin **Loren Legarda** als wichtigste Fürsprecherin des Projekts. „Dass die Philippinen mit Unterstützung der philippinischen Regierung auf der größten Buchmesse der Welt gefeiert werden, ist ein Beweis für die unermüdlichen Bestrebungen, unsere literarische und kreative Seele zu fördern. Wir freuen uns darauf, die Geschichten des philippinischen Volkes mit der Welt zu teilen.“

**Website:**

[www.philippinesfrankfurt2025.com](http://www.philippinesfrankfurt2025.com)

**Pressedownload mit umfangreicher Pressemappe und Fotoauswahl der Pressekonferenz:**

[www.artefakt-berlin.de](http://www.artefakt-berlin.de)